

Bruxelas, 18 de abril de 2018 (OR. en)

7967/18 ADD 9

Dossiê interinstitucional: 2018/0093 (NLE)

WTO 71 SERVICES 20 COASI 88

PROPOSTA

de:	Secretário-Geral da Comissão Europeia, assinado por Jordi AYET PUIGARNAU, Diretor
data de receção: 18 de abril de 2018	
para:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretário-Geral do Conselho da União Europeia
n.° doc. Com.:	COM(2018) 196 final - ANEXO 7
Assunto:	ANEXO da Proposta de Decisão do Conselho relativa à celebração do Acordo de Comércio Livre entre a União Europeia e a República de Singapura

Envia-se em anexo, à atenção das delegações, o documento COM(2018) 196 final - ANEXO 7.

Anexo: COM(2018) 196 final - ANEXO 7

7967/18 ADD 9 mjb

DGC 1 PT



Bruxelas, 18.4.2018 COM(2018) 196 final

ANNEX 7

ANEXO

da

Proposta de Decisão do Conselho

relativa à celebração do Acordo de Comércio Livre entre a União Europeia e a República de Singapura

PT PT

LISTA DE NOMES ELEGÍVEIS PARA PROTEÇÃO COMO INDICAÇÕES GEOGRÁFICAS NO TERRITÓRIO DAS PARTES

SECÇÃO A

INDICAÇÕES GEOGRÁFICAS DA UNIÃO

	Estado-Membro	Indicação geográfica	Descrição do produto ou classe do produto ¹
1.	Chipre	Κουμανδαρία /Commandaria	Vinho
2.	Chipre	Ζιβανία/Τζιβανία/ Ζιβάνα/Zivania	Bebida espirituosa
3.	República Checa	České pivo	Cervejas
4.	República Checa	Budějovické pivo	Cervejas
5.	República Checa	Budějovický měšť anský var	Cervejas

Segundo a classificação para as indicações geográficas abrangida pelo Regulamento (CE) n.º 510/2006, como se estabelece no anexo II do Regulamento (CE) n.º 1898/2006 da Comissão.

	Estado-Membro	Indicação geográfica	Descrição do produto ou classe do produto ¹
6.	República Checa	Českobudějovické pivo	Cervejas
7.	República Checa	Žatecký chmel	Outros produtos do anexo I do Tratado (especiarias, etc.) - Lúpulo
8.	Alemanha	Mittelrhein	Vinho
9.	Alemanha	Rheinhessen	Vinho
10.	Alemanha	Rheingau	Vinho
11.	Alemanha	Mosel	Vinho
12.	Alemanha	Franken	Vinho
13.	Alemanha	Korn / Kornbrand ¹	Bebida espirituosa
14.	Alemanha	Bayerisches Bier	Cervejas
15.	Alemanha	Münchener Bier	Cervejas
16.	Alemanha	Hopfen aus der Hallertau	Outros produtos do anexo I do Tratado (especiarias, etc.) - Lúpulo
17.	Alemanha	Nürnberger Bratwürste / Nürnberger Rostbratwürste	Produtos à base de carne (aquecidos, salgados, fumados, etc.) - Enchidos

Produto da Alemanha, da Áustria, da Bélgica (Comunidade Germanófona).

	Estado-Membro	Indicação geográfica	Descrição do produto ou classe do produto ¹
18.	Alemanha	Schwarzwälder Schinken	Produtos à base de carne (aquecidos, salgados, fumados, etc.)
19.	Alemanha	Aachener Printen	Produtos de padaria, pastelaria, confeitaria ou da indústria de bolachas e biscoitos
20.	Alemanha	Nürnberger Lebkuchen	Produtos de padaria, pastelaria, confeitaria ou da indústria de bolachas e biscoitos
21.	Alemanha	Lübecker Marzipan	Produtos de padaria, pastelaria, confeitaria ou da indústria de bolachas e biscoitos
22.	Alemanha	Bremer Klaben	Produtos de padaria, pastelaria, confeitaria ou da indústria de bolachas e biscoitos
23.	Dinamarca	Danablu	Queijo
24.	Irlanda	Irish Whiskey / Uisce Beatha Eireannach / Irish Whisky	Bebida espirituosa
25.	Irlanda	Irish cream	Bebida espirituosa
26.	Grécia	Ρετσίνα Αττικής (Retsina of Attiki)	Vinho
27.	Grécia	Ούζο/Ouzo ¹	Bebida espirituosa

Produto da Grécia ou de Chipre.

	Estado-Membro	Indicação geográfica	Descrição do produto ou classe do produto ¹
28.	Grécia	Ελιά Καλαμάτας (Elia Kalamatas)	Frutas, produtos hortícolas e cereais não transformados ou transformados – Azeitonas de mesa
29.	Grécia	Σάμος (Samos)	Vinho
30.	Grécia	Μαστίχα Χίου (Masticha Chiou)	Gomas e resinas naturais – Gomas de mascar
31.	Grécia	Φέτα (Feta)	Queijo
32.	Espanha	Málaga	Vinho
33.	Espanha	Rioja	Vinho
34.	Espanha	Jerez – Xérès – Sherry or Jerez or Xérès or Sherry	Vinho
35.	Espanha	Manzanilla - Sanlúcar de Barrameda	Vinho
36.	Espanha	La Mancha	Vinho
37.	Espanha	Cava	Vinho
38.	Espanha	Navarra	Vinho
39.	Espanha	Valencia	Vinho
40.	Espanha	Somontano	Vinho
41.	Espanha	Ribera del Duero	Vinho
42.	Espanha	Penedès	Vinho

	Estado-Membro	Indicação geográfica	Descrição do produto ou classe do produto ¹
43.	Espanha	Bierzo	Vinho
44.	Espanha	Empordà	Vinho
45.	Espanha	Priorat	Vinho
46.	Espanha	Rueda	Vinho
47.	Espanha	Rías Baixas	Vinho
48.	Espanha	Jumilla	Vinho
49.	Espanha	Toro	Vinho
50.	Espanha	Valdepeñas	Vinho
51.	Espanha	Cataluña	Vinho
52.	Espanha	Alicante	Vinho
53.	Espanha	Utiel-requena	Vinho
54.	Espanha	Brandy de Jerez	Bebida espirituosa
55.	Espanha	Pacharán Navarro	Bebida espirituosa
56.	Espanha	Baena	Matérias gordas (manteiga, margarina, óleos, etc.) Azeite
57.	Espanha	Sierra Mágina	Matérias gordas (manteiga, margarina, óleos, etc.) Azeite

	Estado-Membro	Indicação geográfica	Descrição do produto ou classe do produto ¹
58.	Espanha	Aceite del Baix Ebre-Montsía / Oli del Baix Ebre- Montsía	Matérias gordas (manteiga, margarina, óleos, etc.) Azeite
59.	Espanha	Aceite del Bajo Aragón	Matérias gordas (manteiga, margarina, óleos, etc.) Azeite
60.	Espanha	Antequera	Matérias gordas (manteiga, margarina, óleos, etc.) Azeite
61.	Espanha	Priego de Córdoba	Matérias gordas (manteiga, margarina, óleos, etc.) Azeite
62.	Espanha	Sierra de Cádiz	Matérias gordas (manteiga, margarina, óleos, etc.) Azeite
63.	Espanha	Sierra de Segura	Matérias gordas (manteiga, margarina, óleos, etc.) Azeite
64.	Espanha	Sierra de Cazorla	Matérias gordas (manteiga, margarina, óleos, etc.) Azeite
65.	Espanha	Siurana	Matérias gordas (manteiga, margarina, óleos, etc.) Azeite
66.	Espanha	Aceite de Terra Alta; Oli de Terra Alta	Matérias gordas (manteiga, margarina, óleos, etc.) Azeite
67.	Espanha	Les Garrigues	Matérias gordas (manteiga, margarina, óleos, etc.) Azeite
68.	Espanha	Estepa	Matérias gordas (manteiga, margarina, óleos, etc.) Azeite
69.	Espanha	Guijuelo	Produtos à base de carne (aquecidos, salgados, fumados, etc.) – Presuntos

	Estado-Membro	Indicação geográfica	Descrição do produto ou classe do produto ¹
70.	Espanha	Jamón de Huelva	Produtos à base de carne (aquecidos, salgados, fumados, etc.) – Presuntos
71.	Espanha	Jamón de Teruel	Produtos à base de carne (aquecidos, salgados, fumados, etc.) – Presuntos
72.	Espanha	Salchichón de Vic / Llonganissa de Vic	Produtos à base de carne (aquecidos, salgados, fumados, etc.) - Enchidos
73.	Espanha	Mahón-Menorca	Queijo
74.	Espanha	Queso Manchego	Queijo
75.	Espanha	Cítricos Valencianos / Cîtrics Valencians	Frutas, produtos hortícolas e cereais não transformados ou transformados - Citrinos
76.	Espanha	Jijona	Produtos de padaria, pastelaria, confeitaria ou da indústria de bolachas e biscoitos - Nogado
77.	Espanha	Turrón de Alicante	Produtos de padaria, pastelaria, confeitaria ou da indústria de bolachas e biscoitos
78.	Espanha	Azafrán de la Mancha	Outros produtos do anexo I do Tratado (especiarias, etc.) – Açafrão
79.	França	Beaujolais	Vinho
80.	França	Bordeaux	Vinho
81.	França	Bourgogne	Vinho
82.	França	Chablis	Vinho

	Estado-Membro	Indicação geográfica	Descrição do produto ou classe do produto ¹
83.	França	Champagne	Vinho
84.	França	Graves (Graves de Vayres)	Vinho
85.	França	Médoc	Vinho
86.	França	Moselle	Vinho
87.	França	Saint-Emilion	Vinho
88.	França	Sauternes	Vinho
89.	França	Haut-Médoc	Vinho
90.	França	Alsace	Vinho
91.	França	Côtes du Rhône	Vinho
92.	França	Languedoc (coteaux du Languedoc)	Vinho
93.	França	Côtes du Roussillon	Vinho
94.	França	Châteauneuf-du-Pape	Vinho
95.	França	Côtes de Provence	Vinho
96.	França	Margaux	Vinho
97.	França	Touraine	Vinho
98.	França	Anjou	Vinho
99.	França	Pays d'Oc	Vinho

	Estado-Membro	Indicação geográfica	Descrição do produto ou classe do produto ¹
100.	França	Val de Loire	Vinho
101.	França	Cognac	Bebida espirituosa
102.	França	Armagnac	Bebida espirituosa
103.	França	Calvados	Bebida espirituosa
104.	França	Comté	Queijo
105.	França	Reblochon / Reblochon de Savoie	Queijo
106.	França	Roquefort	Queijo
107.	França	Camembert de Normandie	Queijo
108.	França	Brie de Meaux	Queijo
109.	França	Emmental de Savoie	Queijo
110.	França	Pruneaux d'Agen / Pruneaux d'Agen mi-cuits	Frutas, produtos hortícolas e cereais não transformados ou transformados – Ameixas cozidas, secas
111.	França	Huîtres de Marennes Oléron	Peixes, moluscos e crustáceos frescos e produtos à base de peixes, moluscos ou crustáceos frescos - Ostras
112.	França	Canards à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)	Produtos à base de carne (aquecidos, salgados, fumados, etc.) – Patos

	Estado-Membro	Indicação geográfica	Descrição do produto ou classe do produto ¹
113.	França	Jambon de Bayonne	Produtos à base de carne (aquecidos, salgados, fumados, etc.) – Presuntos
114.	França	Huile d'olive de Haute-Provence	Matérias gordas (manteiga, margarina, óleos, etc.) Azeite
115.	França	Huile essentielle de lavande de Haute-Provence	Óleo essencial -Alfazema
116.	Itália	Aceto balsamico Tradizionale di Modena	Outros produtos do anexo I do Tratado (especiarias, etc.) – Molhos
117.	Itália	Aceto balsamico di Modena	Outros produtos do anexo I do Tratado (especiarias, etc.) – Molhos
118.	Itália	Cotechino Modena	Produtos à base de carne (aquecidos, salgados, fumados, etc.)
119.	Itália	Zampone Modena	Produtos à base de carne (aquecidos, salgados, fumados, etc.)
120.	Itália	Bresaola della Valtellina	Produtos à base de carne (aquecidos, salgados, fumados, etc.)
121.	Itália	Mortadella Bologna	Produtos à base de carne (aquecidos, salgados, fumados, etc.)
122.	Itália	Prosciutto di Parma	Produtos à base de carne (aquecidos, salgados, fumados, etc.) – Presuntos
123.	Itália	Prosciutto di S. Daniele	Produtos à base de carne (aquecidos, salgados, fumados, etc.) – Presuntos
124.	Itália	Prosciutto Toscano	Produtos à base de carne (aquecidos, salgados, fumados, etc.) – Presuntos
125.	Itália	Provolone Valpadana	Queijo
126.	Itália	Taleggio	Queijo
127.	Itália	Asiago	Queijo

	Estado-Membro	Indicação geográfica	Descrição do produto ou classe do produto ¹
128.	Itália	Fontina	Queijo
129.	Itália	Gorgonzola	Queijo
130.	Itália	Grana Padano	Queijo
131.	Itália	Mozzarella di Bufala Campana	Queijo
132.	Itália	Parmigiano Reggiano	Queijo
133.	Itália	Pecorino Romano	Queijo
134.	Itália	Pecorino Sardo	Queijo
135.	Itália	Pecorino Toscano	Queijo
136.	Itália	Arancia Rossa di Sicilia	Frutas, produtos hortícolas e cereais não transformados ou transformados
137.	Itália	Cappero di Pantelleria	Frutas, produtos hortícolas e cereais não transformados ou transformados
138.	Itália	Kiwi Latina	Frutas, produtos hortícolas e cereais não transformados ou transformados
139.	Itália	Lenticchia di Castelluccio di Norcia	Frutas, produtos hortícolas e cereais não transformados ou transformados
140.	Itália	Mela Alto Adige / Südtiroler apfel	Frutas, produtos hortícolas e cereais não transformados ou transformados
141.	Itália	Pesca e nettarina di Romagna	Frutas, produtos hortícolas e cereais não transformados ou transformados
142.	Itália	Pomodoro di Pachino	Frutas, produtos hortícolas e cereais não transformados ou transformados

	Estado-Membro	Indicação geográfica	Descrição do produto ou classe do produto ¹
143.	Itália	Grappa	Bebida espirituosa
144.	Itália	Chianti	Vinho
145.	Itália	Marsala	Vinho
146.	Itália	Asti	Vinho
147.	Itália	Barbaresco	Vinho
148.	Itália	Bardolino (superiore)	Vinho
149.	Itália	Barolo	Vinho
150.	Itália	Brachetto d'Acqui	Vinho
151.	Itália	Brunello di Montalcino	Vinho
152.	Itália	Vino nobile di Montepulciano	Vinho
153.	Itália	Bolgheri Sassicaia	Vinho
154.	Itália	Dolcetto d'Alba	Vinho
155.	Itália	Franciacorta	Vinho
156.	Itália	Lambrusco di Sorbara	Vinho
157.	Itália	Lambrusco Grasparossa di Castelvetro	Vinho
158.	Itália	Montepulciano d'Abruzzo	Vinho

	Estado-Membro	Indicação geográfica	Descrição do produto ou classe do produto ¹
159.	Itália	Soave	Vinho
160.	Itália	Campania	Vinho
161.	Itália	Sicilia	Vinho
162.	Itália	Toscano/a	Vinho
163.	Itália	Veneto	Vinho
164.	Itália	Conegliano Valdobbiadene – Prosecco	Vinho
165.	Hungria	Tokaj	Vinho
166.	Hungria	Törkölypálinka	Bebida espirituosa
167.	Hungria	Pálinka	Bebida espirituosa
168.	Hungria	Szegedi téliszalámi / Szegedi szalámi	Produtos à base de carne (aquecidos, salgados, fumados, etc.)
169.	Áustria	Jägertee / Jagertee / Jagatee	Bebida espirituosa
170.	Áustria	Inländerrum	Bebida espirituosa
171.	Áustria	Tiroler Speck	Produtos à base de carne (aquecidos, salgados, fumados, etc.) – Presuntos
172.	Áustria	Steirischer Kren	Frutas, produtos hortícolas e cereais não transformados ou transformados

	Estado-Membro	Indicação geográfica	Descrição do produto ou classe do produto ¹
173.	Polónia	Polska Wódka/Polish Vodka	Bebida espirituosa
174.	Polónia	Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej / Vodka à base de ervas da planície da Podláquia do Norte aromatizada com um extrato de «erva de bisonte»	Bebida espirituosa
175.	Polónia	Polish Cherry	Bebida espirituosa
176.	Portugal	Queijo S. Jorge	Queijo
177.	Portugal	Madeira, Madère ou Madera	Vinho
178.	Portugal	Porto, Port ou Oporto	Vinho
179.	Portugal	Douro	Vinho
180.	Portugal	Dão	Vinho
181.	Portugal	Bairrada	Vinho
182.	Portugal	Vinho Verde	Vinho
183.	Portugal	Alentejo	Vinho
184.	Roménia	Dealu Mare	Vinho
185.	Roménia	Murfatlar	Vinho

	Estado-Membro	Indicação geográfica	Descrição do produto ou classe do produto ¹
186.	Roménia	Cotnari	Vinho
187.	Roménia	Cotești	Vinho
188.	Roménia	Panciu	Vinho
189.	Roménia	Recaș	Vinho
190.	Roménia	Odobești	Vinho
191.	Roménia	Târnave	Vinho
192.	Eslováquia	Vinohradnícka oblasť Tokaj	Vinho
193.	Finlândia	Suomalainen Vodka/ Finsk Vodka / Vodka of Finland	Bebida espirituosa
194.	Finlândia	Finnish berry liqueur / Finnish fruit liqueur	Bebida espirituosa
195.	Suécia	Svensk Vodka/ Swedish Vodka	Bebida espirituosa
196.	Reino Unido	Scotch Whisky	Bebida espirituosa

SECÇÃO B

Indicações geográficas de Singapura

ANEXO 10-B

INDICAÇÕES GEOGRÁFICAS PROTEGIDAS

SECÇÃO A

Indicações geográficas da União

SECÇÃO B

Indicações geográficas de Singapura